



RÈGLEMENTS POUR ÉPREUVES AU TRAVAIL SUR LA PISTE AU SANG  
pour CHIENS DE ROUGE DU HANOVRE et CHIENS DE ROUGE DE BAVIÈRE  
(*Hannover'scher Schweisshund et Bayerischer Gebirgsschweisshund*)

Approuvé par le conseil d'administration du 16 juillet 2017, révisé août 2021

**ARTICLE 1 : BUT**

Le Chien de rouge du Hanovre (*Hannover Schweisshund*) Chien de rouge de Bavière (*Bayerischer Gebirgsschweisshund*) sont des chiens de travail pour la recherche de grand gibier blessé. Les épreuves sur la piste au sang pour ces deux races ont pour finalité de détecter les chiens de race pure, doués et aptes à cette discipline selon le style de la race. Les épreuves pour ces deux races sont donc destinées à contrôler les aptitudes du jeune chien en face de situations correspondant à l'activité pour laquelle sa race a été créée. Il permet également de confirmer certaines qualités décelées chez ses ascendants. La découverte des meilleurs sujets permet de prioriser les mâles et les femelles pour l'élevage.

Dans ces épreuves, le jeune chien doit démontrer si ses aptitudes au travail spécifique à ces races existent et démontrer son équilibre comportemental. Certaines qualités peuvent se révéler instinctivement (l'innée) d'autres (l'acquis) nécessiteront une préparation pour qu'elles puissent s'exprimer correctement le jour de l'épreuve.

**ARTICLE 2 : TYPES D'ÉPREUVES**

Le CCCRHB organise deux types de tests nommés « épreuves » :

- 1) épreuve de recherche sur piste artificielle (Test d'aptitudes naturelles (TAN) et/ou Certificat d'aptitudes à la recherche du gros gibier blessé (CARGGB))
- 2) épreuve de recherche sur piste naturelle (Brevet de maîtrise (BM))

Ces épreuves sont spécifiques à la race Chien de rouge du Hanovre (*Hannover Schweisshund*) Chien de rouge de Bavière (*Bayerischer Gebirgsschweisshund*). Les épreuves sur piste artificielle se tiennent idéalement une fois par an vers la fin du mois d'août ou début septembre. Les épreuves sur piste naturelles ont lieu pendant la période de chasse de manière ponctuelle, sur rendez-vous et devant témoins. Le conducteur qui a l'intention d'effectuer une épreuve sur piste naturelle doit signifier par écrit le CCCRHB, car l'organisation d'une telle épreuve nécessite des accords préalables et une logistique particulière en saison de chasse.

**ARTICLE 3 : ADMISSION**

Les épreuves sont réservées aux Chiens de rouge du Hanovre et Chiens de rouge de Bavière ayant un certificat de naissance tiré d'un livre des origines ou un pedigree reconnu par la Fédération cynologique internationale (FCI). S'il y a des places disponibles, d'autres races de chien du groupe des chiens courant peuvent y prendre part pour l'obtention du CARGGB. Le jour de l'épreuve, les conducteurs doivent avoir en leur possession le pedigree ou certificat de naissance ainsi que le carnet de vaccination à jour de leur chien. Les frais d'engagement à l'épreuve ne seront pas remboursés lorsque le désistement intervient après la date limite d'inscription.

Le Chien de rouge du Hanovre ou le Chien de rouge de Bavière devra en principe passer l'épreuve sur piste artificielle durant la deuxième année de sa vie (entre 1 et 2 ans). Pour des raisons bien motivées, on tolérera que des chiens plus âgés passent cette épreuve. L'âge minimum est fixé à 12 mois lors de l'épreuve et, pour des raisons motivées, on tolérera que des chiens plus âgés le passent. Un chien ne peut être présenté plus de quatre fois.



Pour passer l'épreuve de BM sur piste naturelle le chien HS ou BGS doit être âgé au minimum de 30 mois. Il doit avoir réussi avec succès l'épreuve sur piste artificielle (TAN), avoir des preuves d'une certaine expérience de recherche (rapport de recherche) d'au moins 15 réussites sur plus de 300m, avoir deux preuves de poursuite (attestation de poursuite) avec menée sur la voie ou criant à vue de préférence sur cervidés. Ce cas de figure pourra permettre le cas échéant de classer un Chien de rouge ayant obtenu un BM niveau 3 avec un pistage de plus de 1500m en cotation 4/6 sur la grille d'élevage. Pour des raisons motivées, on tolérera que des chiens plus âgés le passent.

Le jour du brevet de maîtrise (BM), le conducteur devra être en possession du pedigree, de la confirmation au standard de la race, d'un permis de chasse valide ainsi que de l'assurance chasse responsabilité civile sans limite de somme. Le Juge de l'épreuve est tenu de la vérification de ces points en préalable. Pour toute épreuve sur piste naturelle, un chien d'expérience doit être sur place pour prendre la relève des chiens qui, éventuellement, ne seraient pas à la hauteur de la situation. Tout cela n'est pas nécessaire pour le TAN

En cas d'échec, chacun des duos a droit à quatre remises par épreuve. Une fois que le duo a passé une épreuve, il n'est pas possible de reprendre l'épreuve pour améliorer sa note à moins de raisons motivées.

#### **ARTICLE 4 : LE DUO (CHIEN/CONDUCTEUR)**

Le terme *concurrent* désigne un binôme (un duo) qui est composé d'un chien et d'un conducteur.

#### **ARTICLE 5 : LE JURY, LES OBSERVATEURS ET ORGANISATIONS**

L'évaluation sur la piste se fait par un jury d'au moins deux personnes soient, un représentant du club qui assiste le juge. Si plusieurs juges sont présents sur le terrain des épreuves, un juge en chef est nommé entre eux.

Les concurrents doivent respecter les dispositions du jury et du comité organisateur. Le long de la piste, le concurrent est accompagné par un jury de deux personnes. Il est possible pour le concurrent d'être accompagné par des observateurs pendant l'épreuve avec le consentement du jury. Le nombre d'observateurs est au choix du conducteur. Si les observateurs montrent un comportement qui pourrait nuire ou influencer le juge ou le concurrent, ceux-ci peuvent être retirés par le juge.

L'organisation d'une épreuve est soumise à l'accord préalable du CCCRHB. Le comité organisateur du CCCRHB qui aura la charge d'entreprendre les aspects logistiques de l'administration ainsi que la logistique technique sur le terrain. Le comité fait parvenir les feuilles de pointage, les copies des pedigrees ainsi que le bilan de l'épreuve au CCCRHB après les épreuves. Pour des raisons de logistiques, un minimum de trois chiens jusqu'à un maximum de douze chiens peut être inscrit par épreuve. Lorsque 5 chiens sont inscrits, un seul groupe de travail sera en principe constitué. L'ordre de passage des chiens sera tiré au sort en début d'épreuve dans l'ordre d'arrivée des inscriptions. Les juges et assistants juges sont tenus à l'application du présent règlement dans sa forme et dans l'esprit. À noter que l'épreuve ne peut avoir lieu en temps de neige.

#### **ARTICLE 6 : LE COMPORTEMENT DES CONDUCTEURS ET ÉQUIPEMENTS AUTORISÉS**

L'arrivée du conducteur se fait avec le chien en laisse à partir de laquelle le jury donnera les instructions nécessaires pour commencer la piste. Dès cet instant, le juge peut à sa discrétion retirer le concurrent qui été incorrect et peut exclure de l'épreuve. En tout temps les chiens doivent être tenus en laisse pendant l'événement.



Chaque conducteur doit se présenter avec le collier spécial (botte) ou un harnais, la laisse courte (maximum de 6 mètres) et d'une longe (maximum de 15 mètres) pour la piste. Les équipements peuvent être préalablement contrôlés par le juge. Les laisses d'enroulement automatique et les colliers étrangleurs sont interdits.

Le long de la piste, le conducteur est autorisé à encourager le chien doucement avec la voix ou avec le geste afin de maintenir l'intérêt et sa motivation lors de difficulté sur la piste. Si le chien quitte la piste, le conducteur doit le corriger au besoin, sans attente et le rappeler avec la voix. Le juge doit suivre le conducteur, mais s'il s'écarte trop lui donne un avertissement (une faute).

#### ARTICLE 7 : MÉTHODE DE TRAVAIL

La méthode de travail est en fait le style de la race, il est donc important pour le juge de remarquer ces traits distinctifs lors des épreuves.

##### 1) **SUR PARCOUR ARTIFICIEL (pour le TAN ou/et CARGGB)**

- a) **Obéissance** : chien de tempérament docile et anticipe bien le travail à faire.
- b) **Travail sur la piste** : méticuleux, analytique, précis et ciblée. Apprécié lorsque le chien montre aux conducteurs les indices de blessures (os, poils, peau). Travaille le nez bas, jamais dans le vent (signe qu'il sent une nouvelle piste) à moins qu'il soit à la fin de la piste si le vent est favorable. Le chien doit travailler calmement, de manière ordonnée, tranquillement et sans faire des zigs-zags sur la piste. Il doit démontrer un leadership pour la résolution d'une impasse à dénouer.
- c) **Allure** : sur la piste le chien marche ou trotte, mais lors de la lâchée en fin de piste l'allure est plus rapide, soit au trot ou au galop.
- d) **Comportement sur le gibier mort**: aucun signe d'hostilité envers le conducteur ou les accompagnants.

##### 2) **SUR LE PARCOUR NATUREL (pour le BM)**

Le chien est très déterminé sur la bonne voie. Il peut mener la poursuite avec une menée sur la voie ou criant à vue. Il doit forcer pour bloquer l'animal avec voix, le chien doit être sûr jusqu'à l'arrivée du conducteur. Dans le blocage la voix est plus lourde et sombre, mélangée avec des vrilles.

#### ARTICLE 8 : ÉPREUVE ARTIFICIELLE

L'épreuve sur piste artificielle est en fait un test d'aptitudes des qualités naturelles du jeune chien (test d'aptitudes naturelles – TAN). Le test est constitué de six exercices. Le *travail en longe* et la *quête* sont deux exercices qui permettent d'évaluer les aptitudes au travail, la volonté et la concentration du chien. La *marche en laisse*, la *dépose*, le *comportement devant un gibier* sont trois exercices qui permettent d'évaluer l'équilibre et le caractère du chien qui sont des assises importantes pour l'élevage. Après avoir donné priorité à ces deux races dans les inscriptions, d'autres races de chiens courants peuvent y prendre place pour l'agrément de conduite au sang. La réussite aux exercices *quête*, *travail en longe*, *comportement à la fin de piste sur gibier mort* et *fermeté au coup de feu* à obtenir lors de la *Dépose* donnera au Chien de rouge l'attribution du CARGGB (Certificat d'aptitudes à la recherche du gros gibier blessé.). Cette certification ne pourra être délivrée que dans le cadre de l'organisation et la participation effective du Chien de rouge aux exercices du TAN.

- 1) **la quête** consiste à placer le conducteur en situation d'un contrôle de tir. Aucune indication sur la direction de la fuite ne sera donnée. Seul l'endroit où le tireur se trouvait sera balisé. Sur ordre de son conducteur, le chien tenu à la longe doit effectuer un travail de quête avec le nez au sol



et trouver ainsi l'*anschuss* qui signifie « emplacement du gibier au moment du tir », comprenant des indices provenant des pieds où de la cape utilisée des poils, morceaux de tendons, etc. L'*anschuss* sera situé à environ 25 mètres de l'emplacement du tireur. À partir de cet endroit, le chien doit trouver l'*anschuss*, le montrer puis le conducteur le signalera aux juges avant de s'engager sur la voie. Le conducteur ne doit pas précéder le chien dans la zone de quête. Il est accepté que le chien empaume la voie de fuite sans montrer les indices toutefois le cas échéant cela doit être clairement annoncé par le conducteur. La note sera ajustée. Le temps imparti pour cet exercice est de 15 minutes.

- 2) **le travail à la longe** constitue l'essentiel du test. D'une longueur d'environ 1000 mètres, la piste comprend 3 angles de 90 degrés, elle est âgée de 20 à 24 heures (une nuit) et est marquée à l'aide de semelle traceuse. Dans le tracé de la piste trois reposées simulées contenant des indices seront créées et devront être montrées par le chien et signalées par le conducteur. Ces reposées ne seront pas placées dans un angle. Le travail se fera obligatoirement à la longe. Sur ordre de son conducteur, le chien devra suivre la piste en respectant le style de sa race. Le fait que le chien montre des voies de change et qu'il les suit pendant quelques mètres et qu'il se corrige lui-même, n'est pas considéré comme une faute. Il est permis au conducteur, après l'avoir signalé aux juges de prendre les devants, de faire les arrières, de déposer momentanément son chien, de baliser ses arrières et les reposées. Le chien qui a quitté sa piste ne sera remis sur celle-ci que deux fois par les juges. Lors de l'évaluation, le temps mis pour effectuer la recherche n'est qu'un critère secondaire. Cependant, si la prestation d'un chien s'avère réellement insuffisante, les juges peuvent l'éliminer à tout moment. Toutefois l'élimination doit intervenir pendant le travail et non au terme de celui-ci.
- 3) **la marche au pied** consiste à ce que le chien suit parfaitement son maître sans tenter de défier ou de le dépasser. Le chien en liberté devra sur appel, soit à la voix soit au sifflet, revenir spontanément vers son maître, s'asseoir devant lui et se laisser mettre le collier. Le chien suivra son maître "au pied" du côté gauche ou "derrière", sans tirer sur la laisse ni gêner son maître. Il simule le sentier pour accéder au secteur de chasse. Le chien, libre ou en laisse, doit suivre le conducteur "au pied" et sa tête doit être aussi près que possible du genou. Le commandement « derrière » ne doit pas être à plus d'un mètre de distance du conducteur, sans faire la pendule de droite à gauche. Cette marche en laisse se fera dans un gaulis ou à plusieurs reprises en marchant droit vers un arbre et, arrivé à la hauteur de celui-ci, le maître changera subitement de direction en obliquant à angle droit vers la droite.
- 4) **la dépose du chien** consiste à ce que le chien reste coucher, avec ou sans longe, libre ou attaché, avec des objets du choix du maître. Dans tous les cas, le chien peut s'asseoir ou se coucher, mais lorsque le maître s'éloigne, il ne peut devenir nerveux, donner de la voix, tenter de ronger la longe ou encore, s'il est déposé "libre", quitter l'emplacement désigné. Le chien doit rester calme et à sa place surtout au moment où un coup de carabine est tiré. Par cet exercice de stabilité comportementale le chien doit démontrer, qu'il est, hors de vue de son conducteur : calme, équilibré nerveusement et qu'il n'a pas peur du coup de feu. Bien que conditionné, cet exercice n'a pas à être considéré et apprécié comme de l'obéissance imposée. Les conducteurs se tiendront à distance et hors de vue des chiens. Une fois le conducteur éloigné hors de la vue du chien, celui-ci ne doit pas s'énerver, gémir d'impatience ou ce qui est définitivement éliminatoire aboyer voire essayer de sectionner la longe ou être pris de panique au coup de feu. Le chien a le droit de s'asseoir mais doit conserver son calme, surtout à l'instant où un coup de feu est tiré à la carabine de chasse. Le fait de se mettre debout ne sera pas éliminatoire mais pourra être fortement sanctionné si le chien montre des signes de panique, peurs. Il ne quittera sa place qu'au moment où son conducteur viendra le rechercher. Afin de ne pas perturber l'exercice, aucun accompagnateur ne sera toléré. La durée de l'exercice est de 20 minutes. Le



chien attaché perdra un point dans la cotation de cet exercice. La **fermeté au coup de feu** est évaluée pendant la dépose du chien. Cet exercice permet d'évaluer la capacité du chien à « rester » en position coucher ventre au sol pendant 20 minutes avec un dérangement sonore important. Un coup de feu de carabine est effectué après 10 minutes d'attente ensuite 10 minutes avant de terminer l'attente. Le chien doit conserver son calme malgré ce bruit et demeurer à l'endroit où son maître lui a donné le commandement de l'attendre. La position « coucher » ventre au sol est préférée. L'échec de cette étape entraîne l'élimination du duo au TAN. Si le duo échoue cette étape, mais réussit les étapes précédentes, il est possible de repasser l'exercice de dépose à partir de l'étape de la piste, et ce, dans un délai d'un an. Il peut s'inscrire à un maximum de 3 tentatives. La réussite à cet exercice permettra au Chien de rouge, l'attribution de la « fermeté au coup de feu » ce qui sera spécifié dans son Carnet de travail.

- 5) **le comportement devant un gibier (pendelzau et carcasse en fin de piste)** permet de mettre en évidence que le jeune chien n'a pas peur du gibier. Deux portions d'exercices permettent d'évaluer la réaction du chien d'abord devant un gibier blessé et toujours vivant qui assure sa sécurité tout en bloquant la fuite du gibier puis l'évaluation en fin de piste quant au respect du gibier et des gens qui l'accompagnent. Pour simuler un gibier vivant, une courte piste de 75 mètres marquée à l'aide de sang et de semelle traçante mène vers un pantin de chevreuil animé sur une balançoire (avant-reculons). Le chien doit affirmer son courage en insistant avec un jappement constant et en ne portant jamais flanc au pantin pendant quelques minutes sur des déplacements de gauche à droite. Le juge observe la persistance, la concentration et l'équilibre du chien à revenir vers son conducteur sur commande. Une seconde évaluation en fin de parcours confirme la note accordée sur cet exercice. Une cape en fin de piste permet au juge d'évaluer le respect de la carcasse et l'attitude pacifique à l'égard des gens qui l'accompagnent. L'objectif est de ne pas abimer la peau et de démontrer un pacifisme exemplaire envers les gens.



## ARTICLE 9 : ÉVALUATION, QUALIFICATIONS ET CLASSEMENTS SUR PISTE ARTIFICIELLE

Les cinq exercices permettront au chien d'obtenir les notes suivantes:

Excellent	9	Suffisant	4
Très bon	8	Suffisant -	3
Très bon -	7	Médiocre	2
Bon	6	Insuffisant	1
Bon -	5	Prestation nulle	0

Les différentes notes seront inscrites dans des cases présentées de la manière suivante.

Quête	Travail à la longe	Marche au pied	Dépose & la fermetée coup feu	Comportement fin piste & Pendelzau
Minimum 3 Maximum 9	Minimum 3 Maximum 9	Minimum 3 Maximum 9	Minimum 3 Maximum 9	Minimum 3 Maximum 9

Pour réussir le TAN le chien devra avoir obtenu au minimum la note 3 dans les exercices.

En plus de la notation en chiffres, le jury rendra compte, dans un bref rapport écrit, de l'impression d'ensemble que lui laisse le chien. Ce rapport portera notamment sur la personnalité du chien, son équilibre nerveux et la valeur globale de sa prestation en tant que chien de sang. Il faudra aussi y noter les remarques concernant l'influence du conducteur sur son chien, dans la mesure où ces remarques revêtent une certaine importance pour le jugement du chien considéré isolément.

À moins de circonstances exceptionnelles, le jury devra prendre des notes appropriées à la fin de chaque parcours et indiquer des conseils qui seront transmis au conducteur à la fin de la journée. Une fois que les concurrents ont complété l'ensemble des épreuves, le jury procède immédiatement à la qualification et le classement pour chaque duo et l'adjudication des prix. Les trois plus hauts pointages se méritent une mention à la clôture de la journée.

Le résultat de l'épreuve sera inscrit dans le Carnet de travail et un diplôme est remis ultérieurement.



## ARTICLE 10 : CRITÈRE D'ÉVALUATION SUR PISTE ARTIFICIELLE

Les cinq exercices permettront au chien d'obtenir les notes suivantes:

FACTEUR INFLUENÇANT LE TRAVAIL	Pointage	Qualifié
<b>QUÊTE - ÉVALUATION DE L'ANSCHUSS</b> Le chien recherche de manière méticuleuse et constante les indices le nez au sol montre ces derniers et empaume la voie. Le chien recherche le nez au sol les indices et indique ces derniers ou empaume la piste (annoncé par le Conducteur) Le chien se comporte comme ci-dessus, mais de manière moins concentrée. Malgré l'existence incontestable d'indices, le chien se montre moins intéressé et lève souvent le nez pour prendre le vent. Même incité par son conducteur, le chien manifeste peu d'intérêt, trouve avec difficulté Lève souvent le nez, ne trouve ni l' <i>anschluss</i> ni la voie, dépasse le temps imparti (15minutes).	9 8 à 7 6 à 5 4 à 3 0 à 2	Excellent Très bon Bon Suffisant Insuffisant
<b>LONGE – ÉVALUATION DU TRAVAIL SUR LA PISTE</b> Aucune correction, travail de pistage est de grande qualité, précis et prompt, trois reposées sont indiquées par le chien. 1 correction, note maximale ne peut excéder 7 à condition que le travail global soit de qualité. 2 corrections, note maximale ne peut excéder 5 à condition que le travail global soit satisfaisant. Avance d'une vitesse excessive, manque de style 3 corrections Se rend à la fin de la piste, jappe sur la carcasse ( <i>Totweller</i> ) Se rend à la fin de la piste, revient vers le conducteur ( <i>Totweisen</i> )	8 à 9 6 à 7 3 à 5 3 0 +5 +5	Excellent Très bon Bon Suffisant Insuffisant
<b>MARCHE AU PIED - ÉVALUATION DU LIEN ENTRE LE DUO</b> Le chien suit parfaitement son maître sans tenter de dépasser, suit spontanément l'ensemble des commandements. Le chien suit bien son maître sans tenter de dépasser, suit attentivement des commandements. Le chien suit son maître, quelques hésitations, suit moyennement des commandements. Le chien suit son maître, les commandements sont compris, manque tout simplement de concentration. Le chien est distrait, semble décider ou défier son maître ou suit les commandements comme bon lui semble.	8 à 9 6 à 7 4 à 5 3 0 à 2	Excellent Très bon Bon Suffisant Insuffisant
<b>DÉPOSE et FERMETÉE COUP FEU – ÉVALUATION ATTENTE DU CONDUCTEUR*</b> Le chien est déposé libre, sans son collier ou objet de son maître sur le sol nu. Il reste déposé tout au long de l'exercice, même au coup de feu. Reste stoïque. Le chien est déposé libre avec son collier, ou un objet du conducteur (veste, longe). Il reste déposé, même au moment du coup de feu. S'assit -1 point. Le chien est déposé, attaché avec de sa longe, même lors du coup de feu. Le chien est déposé, attaché. Il se comporte comme ci-dessus, de manière moins calme, se lève, s'assied sans tirer sur la longe, légère réaction au coup de feu. Le chien se comporte comme ci-dessus, mais manifeste une certaine agitation, tire par intermittence sur la longe sans montrer de signe de crainte, se met à gémir modérément. Le chien ne se laisse pas déposer, tire sur la longe pour rejoindre son maître, aboie, coupe la longe avec les dents, montre des signes de peur évidents au coup de feu, manque d'équilibre et de stabilité psychique.	9 8 à 7 6 à 5 4 à 3 0 à 2	Excellent Très bon Bon Suffisant Insuffisant
<b>PENDELZAU – ÉVALUATION COMPORTEMENT DEVANT GIBIER</b> Le chien ne manifeste aucune méfiance à l'approche et à l'égard du gibier. Jappement constant sans attaque qui pourrait altérer la carcasse, assure sa sécurité. Sur la fin de piste, n'entame pas la carcasse en fin de piste et respecte les gens qui l'accompagnent. Le chien ne manifeste aucune méfiance à l'égard du gibier en mouvement, jappement distant, assure bien ses arrières et sa sécurité. En fin de piste, montre un intérêt remarqué, n'entame pas la peau et attitude pacifique à l'égard des gens qui l'accompagnent. Le chien ne manifeste aucune méfiance à l'égard du gibier, quelques jappements sur carcasse en mouvement. En fin de piste, montre de l'intérêt pour le gibier, légère tendance à entamer le gibier mort. Le chien se comporte comme ci-dessus, mais ne montre aucun instinct de blocage, ni jappement et aucun instinct de possession et manifeste à l'égard du gibier mort du gibier, tendance à entamer le gibier mort. Le chien ne montre aucun instinct de possession et manifeste à l'égard du gibier mort une certaine méfiance. Le chien montre qu'il a réellement peur du gibier et lors de la fin de piste ne prête pas attention à la cape.	9 8 à 7 6 à 5 4 3 0 à 2	Excellent Très bon Bon Suffisant Médiocre Insuffisant

\* Un chien déposé attaché au moyen de sa longe peut obtenir au maximum un 6.





Dans les cas de températures particulières, les juges peuvent appliquer des coefficients et facteurs de correction pour l'ensemble des participants.

FACTEUR INFLUENÇANT LE TRAVAIL	coefficient	Qualifié
<b>AGE DE LA PISTE</b>		
Temps très chaud, vent sec, fort ensoleillement direct, pluie battante, gel		difficile
Temps sec, couvert, rosée, pluie fine		normal
Temps frais, humide		facile
<b>SOL ET BIOTOPE</b>		
Sol nu (sans végétation), sec, tapis d'aiguilles		
Sol sec, avec de la végétation basse – caillouteux		difficile
Sol humide, avec une végétation arrivant à la hauteur du nez du chien, aspérités rocheuses en surface		normal facile
<b>VOIES DE CHANGE ET AUTRES DIFFICULTÉS</b>		
Nombreuses voies de change fraîches, contact gibier à vue		difficile
Indice et densité du gibier moyenne		normal
Indice et densité du gibier faible		facile

#### ARTICLE 11 : LES OUTILS, TECHNIQUES DE SUIVI ET LE MARQUAGE DES PISTES, DES ANSCHUSS ET DES COUCHES

- 1) **Le sang** utilisé doit être d'un cervidé pour marquer la piste. Il doit être entreposé à température de -4°C à 4°C et ne doit pas avoir des phénomènes de coagulation ou de l'hémolyse. La qualité et la quantité de sang employé doivent être uniformes pour toutes les pistes.
- 2) **Les outils et les techniques de marquage** peuvent être effectués par le juge, un juge aspirant ou par un bénévole mis à disposition par l'organisation. Il en revient de la responsabilité du juge de confirmer le processus de marquage. Toutes les pistes doivent être effectuées de la même manière à moins que des variables du terrain nécessitent des ajustements. La piste est faite en utilisant les "semelles traçantes" auxquelles des pattes décongelées du même cervidé sont fixées. L'utilisation d'un modèle particulier de semelle traçante est laissée à la discrétion du comité organisateur et du juge. Étant donné la variabilité des modèles, ils évaluent l'utilisation possible en fonction des difficultés du biotope et de l'obstruction du couvert latérale. Les pattes, la peau et les poils doivent être du même individu que le sang, et ce, du début jusqu'à la fin de la piste. Une quantité suffisante de poils utilisée au départ à l'*anschluss* et dans les trois reposées (couches). Idéalement, ces indices sont pointés par le chien au conducteur qui doit le signaler au juge. Le marquage est fait avec des points de peinture aérosol ou des bandes de papier de 2 cm par 5 cm qui sont fixées au tronc ou à des branches d'arbre, dans le sens opposé à celui de direction de la piste de façon à ne pas être visible pour le concurrent. La quantité et le positionnement des marqueurs sont à la discrétion du juge.
- 3) **La piste** suit aussi les caractéristiques du terrain. Trois angles droits et trois retombés (ou couches) sont situés à intervalles aléatoires de la piste. La longueur de la piste est de 1000 mètres et est marquée uniquement avec les semelles traceuses et un peu de sang. La quantité maximale de sang utilisé pour le marquage est de 100ml versée à l'*anschluss*, dans les couches et à quelques endroits sur la piste. La piste doit être âgée de 20 à 24 heures.
- 4) **L'*anschluss*** est marqué par le juge sur une surface ellipsoïdale d'environ 1,2 mètre carré et piétiné à plusieurs reprises avec les sabots des semelles traçantes. Sur cette surface, une coulée de sang et des poils sont dispersés. Il est important que les indices (poils, os, morceaux de peau) soient du même individu tout au long de la piste.





- 5) **Les couches** sont marquées avec des indices tels que du sang, des marques de sabots des semelles traçantes et des poils. En fin de piste, la couche contient la peau et la tête (nommé aussi cape). Elle doit être en bon état avec des blessures cousues et sans volets de chair saillie.

#### **ARTICLE 12 : LES PÉRIODES DE CHALEUR DES FEMELLES**

Les épreuves pour les femelles en période chaleur sont effectuées avec les mêmes critères d'évaluation mais pour faciliter l'évaluation des mâles aux épreuves, elles ne doivent en aucun temps être en contact avec les autres chiens. Normalement, les chiennes en chaleur ne sont pas admises à passer l'épreuve sur piste naturelle dans la mesure où, une fois lâchées pour une éventuelle poursuite, elles pourraient courir le risque d'une saillie non souhaitée.

#### **ARTICLE 13 : ÉPREUVE SUR PISTE NATURELLE (BREVET)**

Cette épreuve demande une vérification de l'environnement naturel. Elle est destinée à contrôler les qualités du Chien de rouge ainsi que son niveau de compétences au travail à la longe, en poursuite et au ferme. Lors de cette épreuve, le juge doit observer la bonne collaboration existante entre le chien et le conducteur. Cette épreuve doit se dérouler dans le profond respect de l'éthique cynégétique et des traditions de chasse du gros gibier et éviter la souffrance animale. La réussite de l'épreuve sur piste naturelle signifie que le Chien de rouge maîtrise cet art difficile qu'est la recherche du gros gibier blessé. Cette épreuve doit se faire sur le cerf de Virginie ou l'original.

La réussite du Brevet de Maîtrise est inhérente à:

- L'appropriation d'un animal blessé suite à une recherche avec un pistage de 300m minimum pour MB niv 3 ou 500m pour BM1 ou BM2 (en progression) selon les critères précisés ci-dessous.
- Pour l'obtention d'un BM de Niveau 2 la poursuite, la menée et le ferme doivent avoir été apprécié par un Juge selon les critères précisés ci-dessous.
- L'obtention d'un BM de Niveau 1 exige une recherche regroupant l'ensemble des critères de notations précisés ci-dessous avec capture de l'animal recherché.
- L'obtention d'un BM de Niveau 1 signifie que le chien maîtrise cet art difficile qu'est la recherche du gros gibier blessé.

Les aptitudes requises pour réussir l'épreuve sur piste naturelle est le travail à la longe sur la voie froide d'un animal blessé, la poursuite (lorsque le cas se présente), le ferme (lorsque le cas se présente) et le comportement devant le gibier mort. Si le cas se présente lors d'une lâchée, il sera possible de compléter un *Totwerbeller* et *Totverweisen*.

- 1) **Le travail à la longe sur une voie froide** sera effectué sur un ongulé (cerf de Virginie ou original) qui a été blessé involontairement par une action de chasse soit par une balle ou une flèche, et ce au moins 4 heures auparavant. Une fois que le conducteur a examiné méticuleusement l'emplacement de l'animal au moment du tir, le chien doit examiner cet emplacement à son tour en montrant les divers indices qui peuvent s'y trouver (ex : sang, fragment os, coupure de poils, etc.). Tenu à la longe, le chien commence ensuite la recherche le nez au sol. S'il trouve un indice, il devra s'arrêter et le montrer. Lors de son travail, il ne doit pas essayer de suivre des gibiers sains, mais peut montrer les voies de change qui croisent la voie de l'animal blessé. Ceci ne constitue pas comme une faute, car l'essentiel étant que le chien se corrige de lui-même. Le chien devra travailler ainsi la voie de l'animal blessé jusqu'à une reposée chaude ou jusqu'à ce qu'il retrouve l'animal (encore en vie ou non) à moins que le conducteur et les juges n'acquiescent au fil de la recherche, la conviction que l'animal ne pourra pas être retrouvé. Si un obstacle du terrain rend réellement impossible la continuation du travail à la longe, le conducteur pourra, en accord avec les juges,



contourner cet obstacle pour essayer de localiser (détourner) l'animal. Dès que la voie de ce dernier aura été retrouvée, le chien devra, sur ordre de son maître, continuer à la travailler, sans vouloir suivre d'autres pistes. Si le chien, à un moment donné, n'arrive plus à progresser, alors le conducteur pourra, en accord avec les juges, prendre les devants ou faire les arrières. Dans le cas où le chien perdrait trop souvent la trace, les juges apprécieront s'il faut ou non arrêter le travail. Par temps de neige, les travaux sont autorisés. Le juge tiendra compte de la difficulté inhérente au travail d'une voie recouverte ou du support que peut représenter la neige pour la visualisation des indices par le conducteur, le cas échéant.

- 2) **La poursuite** (si le cas se présente) est évaluée au cours du travail à la longe lorsque le conducteur découvre une reposée déjà froide et donc déjà abandonnée depuis un certain temps par l'animal blessé. Il devra alors continuer le travail à la longe jusqu'à une reposée chaude, ou bien jusqu'à ce que l'animal se lève et parte devant lui. Lorsque cela se produit, le conducteur doit le signaler aux juges : il pourra alors, en accord avec ces derniers, lâcher son chien à la reposée ou sur la voie chaude de l'animal blessé. Une fois lâché, le chien doit, en menant à voie (ou au moins à vue), poursuivre l'animal jusqu'à ce que celui-ci tienne le ferme. Si, par erreur, le chien était lâché sur un animal sain, il devra abandonner la poursuite de lui-même et revenir chez son maître. Pour les Juges, il s'agira de bien contrôler la qualité de la poursuite effectuée par le chien sur minimum de 300m pour un niveau 2 et de 400m pour un niveau 1. Il lui faut évaluer si le Chien de rouge mène à « la voie » ou seulement à « la vue », s'il poursuit l'animal en jappant avec passion ou temps en temps, s'il a beaucoup de persévérance ou abandonne la poursuite pour revenir chez son maître de sorte que celui-ci doit continuellement l'inciter à continuer.
- 3) **Le ferme** (si le cas se présente) est le blocage mené par le chien devant l'animal blessé en donnant de la voix de façon ininterrompue tout en assurant sa sécurité sans porter flanc. Le chien doit, devant le gibier au ferme, faire preuve d'un certain mordant et de beaucoup de persévérance. Il ne doit en aucune façon, tant qu'il dispose encore de quelques forces, abandonner l'animal blessé, tenant le ferme. À ce moment, seul le conducteur du Chien de rouge est autorisé à donner le coup de grâce à l'animal blessé.
- 4) **Comportement devant gibier** ne doit en aucun temps montrer une crainte devant le gibier mort ou vivant. On tolérera qu'il lèche la blessure et quelques morsures, mais il faudra néanmoins distinguer s'il s'agit d'une certaine passion de la chasse ou de l'intention d'entamer le gibier. On appréciera le fait que le chien prenne possession du gibier sans être incité ou qu'il permette à toute personne étrangère de s'approcher du gibier. Un chien non maîtrisé par son conducteur ne sera pas classé.

#### ARTICLE 14 : ÉVALUATION, QUALIFICATIONS ET CLASSEMENTS SUR PISTE NATURELLE

Les quatre disciplines observées permettront au chien d'obtenir les notes suivantes:

Excellent	9	Suffisant	4
Très bon	8	Suffisant -	3
Très bon -	7	Médiocre	2
Bon	6	Insuffisant	1
Bon -	5	Prestation nulle	0

Les différentes notes seront inscrites dans des cases présentées de la manière suivante:

Travail en longe	Poursuite		Ferme	Comportement devant gibier
	Poursuite	menée		
Minimum 5 Maximum 9	Minimum 5 Maximum 9	Minimum 5 Maximum 9	Minimum 5 Maximum 9	Minimum 4 Maximum 9

Lorsque la poursuite et le ferme n'auront pas pu être contrôlés, on inscrira simplement dans la case correspondante la lettre « M » (= Manque) temporairement. Pour réussir l'épreuve, le chien devra avoir



obtenu au minimum la note 5 dans le pistage en longe, la discipline poursuite et le ferme, et puis au minimum la note 4 comportement devant gibier. Il doit aussi avoir retrouvé le gibier mort et effectué un travail à la longe. Pour qu'elle soit admissible, la longueur de la piste doit être minimalement d'une distance de 500 mètres.

Il est possible exceptionnellement d'observer l'aptitude du chien à faire le *Totwerbeller*, soit « hurler » ou faire le *Totverweisen* « indiquer à la mort ». Seule une des deux aptitudes pourra être contrôlée. Ces prestations ne donneront pas lieu à des points supplémentaires dans l'évaluation. Elles seront simplement s'ajouter aux notes obtenues par les sigles « H » ou « I » sur le diplôme.

- On ne considérera comme « hurleur à la mort (H) » que le chien qui arrive tout seul à la pièce de gibier. Le juge vérifie si le chien hurle effectivement à la mort ou s'il ne s'agit pas tout simplement d'abolements de peur ou d'excitation devant le gibier mort.
- On ne considérera comme « indicateur à la mort (I) » que le chien qui, une fois qu'il a retrouvé le gibier mort, revient chez son maître et lui signale, par un comportement bien déterminé, qu'il a retrouvé l'animal. Ensuite, le chien devra conduire son maître auprès du gibier retrouvé.

En plus de la notation en chiffres, le juge rendra compte, dans un bref rapport écrit, de l'impression d'ensemble que lui laisse le chien quant à son équilibre, sa personnalité, son tempérament, sa volonté de retrouver l'animal blessé, une certaine force ou faiblesse de caractère, un éventuel manque de mordant, etc. De plus, on appréciera la qualité de la collaboration régnant dans l'équipe conducteur et son chien

Dans les cas de températures particulières, les jugent peuvent appliquer des coefficient et facteur de correction pour l'ensemble des participants.

FACTEUR INFLUENÇANT LE TRAVAIL	Pointage	Qualifié
<b>AGE DE LA PISTE</b>		
+ 20 heures	9	difficile
Entre 11 et 20 heures	8	normal
Entre 4 et 10 heures	6	facile
<b>CONDITIONS MÉTÉO</b>		
Temps très chaud, vent sec, fort ensoleillement direct, pluie battante, gel		
Temps sec, couvert, rosée, pluie fine	9	difficile
Temps frais, humide	8	normal
<b>SOL ET BIOTOPE</b>	6	facile
Sol nu (sans végétation), sec, tapis d'aiguilles		
Sol sec, avec de la végétation basse – caillouteux	9	difficile
Sol humide, avec une végétation arrivant à la hauteur du nez du chien, aspérités rocheuses en surface	8	normal
<b>VOIES DE CHANGE ET AUTRES DIFFICULTÉS</b>	6	facile
Nombreuses voies de change, contre-pied, gibier à vue, très peu d'indices visuels, accompagné dans la fuite par d'autres bêtes saines	9	difficile
Indice et densité du gibier moyenne, autres voies de change, contre-pied	8	normal
Indice et densité du gibier faible	6	facile



## ARTICLE 15 : CRITÈRE D'ÉVALUATION PISTE NATURELLE

Les quatre objectifs permettront au chien d'obtenir les notes suivantes:

FACTEUR INFLUENÇANT LA NOTATION	Pointage	Qualifié
<p><b>LONGE – DISTANCE DE PISTAGE</b></p> <p>Le chien montre une excellente utilisation du nez, ignore les voies de change, travaille rapidement le nez collé au sol avec passion et volonté d'aboutir, relève les défauts sans l'aide du conducteur, montre les indices et les reposées. Le travail frôle l'excellence.</p> <p>Le chien travaille comme précédemment mais avec moins de rapidité d'exécution, de passion et de précision ce qui nécessite l'aide du conducteur à une ou deux reprises dans les difficultés</p> <p>Le chien manque quelque peu de fidélité à la voie et de passion, montre une sensibilité au change, le travail nécessite régulièrement l'intervention du conducteur. (BM3 = 300m minimum, BM2 ou BM1 = 500m)</p>	<p>9 (+ de 2500m)</p> <p>8 (1000m à 2499m)</p> <p>6 (300m à 999m)</p>	<p>Excellent</p> <p>Très bon</p> <p>Bon</p>
<p><b>POURSUITE – DISTANCE DE POURSUITE</b></p> <p>Le chien poursuit d'emblée rapidement avec passion, volonté de prendre, persévérance, provoque le ferme en bloquant l'animal 700 mètres +. Notation :</p> <p>Le chien poursuit d'emblée, manque, quelque peu de passion et de rapidité, ne contrôle pas l'animal au ferme qui peut reprendre la fuite, mais fait preuve de persévérance jusqu'à provoquer l'arrêt de l'animal par épuisement.</p> <p>La poursuite est discontinuée, manque de passion, Le chien doit être encouragé, revient à son conducteur et doit être relancé ou remis en longe, c'est la blessure qui provoque l'arrêt de l'animal</p>	<p>9 (2000m et plus)</p> <p>8 (1000 à 2000m)</p> <p>6 (300 à 1000m)</p> <p>7 (2000m et plus)</p> <p>6 (1000 à 2000m)</p> <p>5 (300 à 1000m)</p>	<p>Excellent</p> <p>Bon</p> <p>insuffisant</p>
<p><b>Menée à voie</b></p> <p>Le chien mène dès son découplage sur la voie en continu, voix bien cadencée, sur une grande distance.</p> <p>Le chien mène sur la voie de façon discontinue quand la voie est très chaude.</p>	<p>9</p> <p>8</p>	<p>Excellent</p>
<p><b>Menée à vue</b></p> <p>Le chien mène à vue en continu sur 400m au minimum</p> <p>Le chien mène sur la voie de façon discontinue quand la voie est très chaude.</p>	<p>7</p> <p>6</p>	<p>Très bon</p>
<p><b>FERME</b></p> <p>Le chien bloque le gibier, le ferme est ardent et soutenue sans interruption de la voix Le ferme est soutenu, le chien décrit des arcs de cercle rapides et rapprochés autour et face à l'animal encore valide et agressif qu'il contient avec maîtrise et ardeur. Voix cadencée et continue, abois rageurs.</p> <p>Le chien bloque le gibier, légère coupure dans la voix. Le ferme est tenu sur un animal encore agressif, le chien montre beaucoup de passion et de volonté pour le contenir, et le bloque à nouveau rapidement en cas de rupture du ferme, voix continue</p> <p>Le chien est prudent doit être encouragé, voix irrégulière. Le ferme est tenu sur un animal encore bien valide qui montre peu d'agressivité, le chien n'interdit pas une rupture du ferme à l'initiative de l'animal qui peut fuir à son gré, interruptions dans la voix.</p> <p>Le chien est craintif, manque de voix. Après une courte poursuite, le chien tient un ferme plus ou moins rapproché, sur un animal exsangue qui ne se défend plus, voix continue ou discontinue.</p>	<p>9</p> <p>8</p> <p>6</p> <p>4</p>	<p>Excellent</p> <p>Très bon</p> <p>Bon</p> <p>Suffisant</p>
<p><b>COMPORTEMENT DEVANT GIBIER MORT</b></p> <p>Le chien ne manifeste aucune méfiance à l'approche et à l'égard du gibier. Il ne l'entame pas, en prend possession immédiatement et en interdit l'approche toute personne étrangère.</p> <p>Le chien ne manifeste aucune méfiance à l'égard du gibier. Il ne l'entame pas, montre un intérêt certain pour le gibier sans en interdire fermement l'approche.</p> <p>Le chien ne manifeste aucune méfiance à l'égard du gibier. Montre de l'intérêt pour le gibier sans le défendre, légère tendance à entamer le gibier mort.</p> <p>Le chien se comporte comme ci-dessus, mais ne montre aucun instinct de possession et aucun instinct de possession et manifeste à l'égard du gibier mort du gibier, tendance à entamer le gibier mort.</p> <p>Le chien ne montre aucun instinct de possession et manifeste à l'égard du gibier mort une certaine méfiance.</p>	<p>9</p> <p>8</p> <p>6</p> <p>4</p>	<p>Excellent</p> <p>Très bon</p> <p>Bon</p> <p>Suffisant</p> <p>Suffisant -</p>



Les distances minimales de travail à la longe/poursuite figurant sur la grille de notation n'entraînent pas systématiquement la notation minimale ou maximale. De même les barèmes de distance de la grille de notation de la poursuite sont des indicateurs. L'évaluation de la notation de la poursuite reste ouverte et valorisera ou non la prestation du chien au regard de son efficacité en fonction de la nature de la blessure et du handicap effectif de l'animal. La notation de la menée sur la voie ne peut être notée en deçà de 6.

En fonction des difficultés, l'évaluation du travail du chien est laissée à l'appréciation du jury, qui tiendra compte de la sûreté, la passion et la volonté.

	Longe (min 5)	Poursuite (min 5)	Menée (min 5)	Ferme (min 5)	Comportement devant gibier (min 4)
Brevet niveau 1	9	9	9	9	9
Brevet niveau 1	7 à 8	6 à 8	7 à 8	6 à 8	5 à 8
Brevet niveau 2	5 à 6	5 à 6	5 à 6	5 à 6	5 à 6
Brevet niveau 3	5 à 8	M	M	M	4 à 8

Il appartient au juge de décider quand commencer la piste et en cas d'échec à décider quand arrêter la recherche. Le juge et le conducteur en analysent le cas de blessure et ensuite, si l'évaluation de la piste convient, ils décident ensemble de la capacité de concentration du chien à suivre ce cas. L'épreuve est valide seulement si la piste naturelle se révèle être d'au moins 300 mètres de longueur. Il est essentiel que le soit en mesure de travailler avec la longe et/ou libre s'il dispose de collier GPS. L'évaluation aura lieu après la réalisation des critères des quatre disciplines prévues à cette épreuve. Un échec lié à une insuffisance marquée du chien devra être stipulé sur le rapport de recherche et la feuille de notation. La réussite à cette épreuve sera consignée avec le détail des notes et l'appréciation d'ensemble dans le fichier de Travail du Club. Le résultat de l'épreuve sera inscrit dans le Carnet de travail et un diplôme est remis ultérieurement.

Un Chien de rouge qui lors de deux inscriptions successives au BM n'a pas démontré des qualités minimales en pistage et ce indépendamment de résultats ne pourra plus être présenté, sauf dérogation justifiée par le juge ou les juges officiant. Notamment si par malchance un chien a subi à deux reprises des conditions difficiles, voie inexistante par exemple, corroborée par un chien confirmé.

#### **ARTICLE 16 : ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE POUR LE BREVET**

Le conducteur prévoit emporter tout ce qui est nécessaire pour la récupération d'un gibier blessé telle une vraie recherche. La longe, la botte ou le harnais, le collier de suivi télémétrique, une carabine avec nombre de cartouches sont des équipements indispensables pour le conducteur.

#### **ARTICLE 17 : ENREGISTREMENT AU REGISTRE**

Les résultats des épreuves sont consignés au registre afin qu'ils figurent sur éventuellement sur les pedigres. Des concurrents peuvent se réinscrire aux épreuves pour reprendre ou améliorer un pointage au BM ou pour reprendre un TAN.

Les aptitudes requises pour réussir les épreuves sur pistes artificielles et naturelles sont d'une très grande importance pour la sélection et l'élevage des Chiens de rouge du Hanovre et des Chiens de rouge de Bavière.